

INFORMAZIONI PERSONALI

Monorchio Alessandra

✉ monorchioalessandra@gmail.com

ESPERIENZA
PROFESSIONALE

19/02/2018–alla data attuale

Docente in istituto di insegnamento superiore

St Bernadette Secondary Catholic School, Bristol (UK)

- Pianificare e tenere lezioni di potenziamento ai migliori studenti dell'istituto in preparazione dei loro GCSE in Inglese (Lingua e Letteratura);
- Correzione delle produzioni scritte degli studenti;
- Assistenza in classe ad altri docenti, aiutando soprattutto gli alunni più deboli;
- Assistenza in biblioteca.

01/10/2015–30/06/2017

Docente Universitaria

University of Bristol (UK)

- Pianificare e tenere lezioni settimanalmente per un corso triennale in Letteratura Inglese;
- Pianificazione degli esami e verifica dell'apprendimento mediante correzione dei temi.

2015–2017

Traduttrice free-lance

Offrire servizi di traduzione dall'italiano all'inglese.

I progetti svolti includono:

- Pagine web (Azienda: Classup)
- Tesi di dottorato

04/2012–06/2012

Tirocinio presso ufficio turistico

Ente Provinciale del Turismo di Napoli

- Fornire informazioni su Napoli e dintorni a turisti anglofoni, tedeschi e spagnoli;
- Assistere nella risoluzione di problemi riscontrati durante il soggiorno;
- Contribuire alla divulgazione di materiale su attività culturali e ricreative;
- Pianificare visite della città secondo le esigenze del turista.

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

2014–2018

PhD in English Literature

University of Bristol (UK)

Dottore di Ricerca, il cui titolo sarà conferito in data 20 Luglio 2018.

2013–2014

Master of Arts (M.A.) in English Literature

University of Bristol (UK)

Votazione: Distinction

2009–2012 **Laurea di Primo Livello in Mediazione Linguistica e Culturale**
 Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"
 Curriculum: Analisi Testuale e Traduzione, con votazione: 110/110 con lode.

2004–2009 **Diploma Liceo Classico**
 Liceo Classico Giuseppe Garibaldi
 Votazione: 100/100

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre Italiano

Altre lingue	COMPRESIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
Inglese	C2	C2	C2	C2	C2
TOEFL Certificate, 111/C2					
tedesco	B2	B2	B2	B2	B2
Test DaF, 4/B2					
spagnolo	C2	C2	C2	C2	C2

Livelli: A1 e A2: Utente base - B1 e B2: Utente autonomo - C1 e C2: Utente avanzato
 Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue

Competenze comunicative

- Eccellente capacità di produzione scritta in inglese, perfezionata durante il dottorato;
- Eccellente capacità di traduzione dall'italiano all'inglese e dall'inglese all'italiano;
- Ottime competenze comunicative in inglese acquisite durante la mia esperienza come insegnante presso l'Università di Bristol e presso la scuola superiore St Bernadette di Bristol (UK);
- Ottima capacità di parlare in pubblico sviluppata attraverso la partecipazione a seminari e conferenze nazionali e internazionali;
- Ottime competenze relazionali con giovani (11-16 anni) acquisite durante la mia esperienza di lavoro come insegnante di scuola superiore St Bernadette di Bristol (UK).

Competenze professionali

- Eccellente padronanza del pacchetto Office (Word, Power Point, Excel, Outlook, quotidianamente utilizzati durante il dottorato e per la gestione e la preparazione delle lezioni);
- Eccellenti capacità di ricerca;
- Meticolosa attenzione al dettaglio, specialmente durante operazioni di editing (sviluppatte durante il dottorato e per la pubblicazione di articoli);
- Capacità di lavorare sotto pressione e rispettando puntualmente le scadenze.

Competenze digitali

AUTOVALUTAZIONE				
Elaborazione delle informazioni	Comunicazione	Creazione di Contenuti	Sicurezza	Risoluzione di problem
Utente autonomo	Utente avanzato	Utente autonomo	Utente avanzato	Utente autonomo

Competenze digitali - Scheda per l'autovalutazione

Attività di ricerca

- 'Sympathy, Enthusiasm and Revolution in *Laon and Cythna*' (*The Keats-Shelley Review*, Special Issue, September 2018) [forthcoming]
- "My spirit sought/ To weave a bondage of such sympathy": Sympathy, Enthusiasm and Revolution in P. B. Shelley's *The Revolt of Islam*' (*The Revolt of Islam: Texts, Subtexts, Contexts*, Keats-Shelley House, Rome, 15 December 2017)
- 'The Transformative Potential of Sympathy and its Limits in Shelley's "Rosalind and Helen"' (*The Shelley Conference*, Institute for English Studies, London, 15-16 September 2017)
- 'Shelley, Sympathy and the Sentimental Mode' (English Department Seminar, University of Bristol, 26 April 2017)
- Co-organizer of the International Conference *Perchance to Dream: Sleep and Related Phenomena in Literature* (University of Bristol, 7-8 May 2014)